

Italie-Merano: Fournitures orthopédiques

OJ S 141/2016 23/07/2016

Avis de marché

Fournitures

Directive 2004/18/CE

Section I: Pouvoir adjudicateur

I.1. Nom et adresses

Nom officiel: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

Adresse postale: Karl-Wolf-Straße 46

Ville: Meran

Code postal: 39012

Pays: Italie

Point(s) de contact: Gesundheitsbezirk Meran-Abteilung Einkäufe

À l'attention de: Dr. Andy Auchentaller

Courriel: andy.auchentaller@sabes.it

Téléphone: +39 0473264825

Fax: +39 0473263839

Adresse(s) internet:Adresse générale du pouvoir adjudicateur: <http://www.sabes.it>Adresse du profil d'acheteur: <http://www.sabes.it>, www.bandit-altoadige.it**Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues::**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Adresse auprès de laquelle le cahier des charges et les documents complémentaires (y compris les documents relatifs à un dialogue compétitif et à un système d'acquisition dynamique) peuvent être obtenus:

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)**I.2. Type de pouvoir adjudicateur**

Organisme de droit public

I.3. Activité principale

Santé

I.4. Attribution de marché pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: non

Section II: Objet du marché

II.1. Description**II.1.1. Intitulé attribué au contrat par le pouvoir adjudicateur**

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.2. Type de marché et lieu d'exécution ou de livraison

Fournitures

Achat

Lieu principal d'exécution: Bozen, Meran, Brixen, Bruneck.
Code NUTS ITD10 Bolzano-Bozen

II.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique

L'avis concerne un marché public

II.1.4. Information sur l'accord-cadre

II.1.5. Description succincte du marché ou de l'acquisition/des acquisitions

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.6. Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

II.1.7. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)

II.1.8. Lots

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour un ou plusieurs lots

II.1.9. Variantes

Des variantes seront prises en considération: non

II.2. Étendue du marché

II.2.1. Quantité ou étendue globale

[gesamte Ausschreibung].

Valeur estimée hors TVA: 1 795 900 EUR

II.2.2. Information sur les options

Options: non

II.2.3. Reconduction

II.3. Durée du marché ou délai d'exécution des travaux

Début 1.2.2017. Fin 31.1.2021

Information sur les lots

Lot n°: 1

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Zervikalorthese

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Zervikalorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 52 800 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 2

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Schulterorthese
Typ Default

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Schulterorthese Typ Default.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 56 700 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 3

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Schulterorthese
Typ Gilchrist

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Schulterorthese Typ Gilchrist.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 145 000 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 4

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Shulterorthese

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Shulterorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 146 080 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées

5) Information complémentaire sur les lots

Lot n°: 5

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Handgelenkorthese

1)

Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Handgelenkorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 211 000 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots**

Lot n°: 6

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Daumenorthese

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Daumenorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 90 000 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots**

Lot n°: 7

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für
Ellbogen und Sprunggelenk

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für
Ellbogen und Sprunggelenk.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 [gesamtes Los].

Valeur estimée hors TVA: 168 720 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots**

Lot n°: 8

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für
verschiedene Gelenke

1)

Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für verschiedene Gelenke.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 (gesamt Los).

Valeur estimée hors TVA: 200 900 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots**

Lot n°: 9

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Kniegelenkorthese

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Kniegelenkorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 (gesamt Los).

Valeur estimée hors TVA: 100 700 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots**

Lot n°: 10

Intitulé: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Sprunggelenkorthese

1) Description succincte

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Sprunggelenkorthese.

2) Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

33141700 Fournitures orthopédiques

3) Quantité ou étendue

1 (gesamt Los).

Valeur estimée hors TVA: 624 000 EUR

4) Indications concernant les différent(e)s délais/durées**5) Information complémentaire sur les lots****Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

III.1. Conditions liées au marché

III.1.1. Cautionnement et garanties exigés

Gemäß Buchstabe A.5. und A.6. der Teilnahmebedingungen.

III.1.2. Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent

Gemäß Art. 11 der allgemeinen Bedingungen.

III.1.3. Forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché

Gemäß Art. 48 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016.

III.1.4. Conditions particulières d'exécution

L'exécution du marché est soumise à des conditions particulières: oui
description de ces conditions: Einzahlung Wettbewerbsgebühr an die Aufsichtsbehörde von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen gemäß Buchstabe A.4. der Teilnahmebedingungen; Kosten für die Nutzung des elektronischen Ankaufsystems der Autonomen Provinz Bozen, welche in dem unter Home/Wirtschaftsteilnehmer /Benutzungskosten (www.ausschreibungen-suedtirol.it) festgelegtem Maße zu entrichten sind.

III.2. Conditions de participation

III.2.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession

Liste et description succincte des conditions: Die Teilnahme am gegenständlichen Verfahren, gemäß Art. 23-bis des L.G. Nr. 17/ 1993 i. g. F., gilt als Erklärung im Besitz der von der staatlichen Gesetzgebung vorgesehenen und in den Ausschreibungsunterlagen beschriebenen allgemeinen und besonderen Voraussetzungen zu sein.

III.2.2. Capacité économique et financière

III.2.3. Capacité technique et professionnelle

III.2.4. Informations sur les marchés réservés

III.3. Conditions propres aux marchés de services

III.3.1. Information relative à la profession

III.3.2. Informations sur les membres du personnel responsables de l'exécution du marché

Section IV: Procédure

IV.1. Type de procédure

IV.1.1. Type de procédure

Ouvert

IV.1.2. Informations sur les limites concernant le nombre de candidats invités à participer

IV.1.3. Informations sur la réduction du nombre de solutions ou d'offres durant la négociation ou le dialogue

IV.2. Critères d'attribution

IV.2.1. Critères d'attribution

Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères suivants Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

IV.2.2. Enchère électronique

Une enchère électronique sera effectuée: non

IV.3. Renseignements d'ordre administratif

IV.3.1. Numéro de référence attribué au dossier par le pouvoir adjudicateur

Entscheidung Nr./Determinazione N. 2016-D3-000425 vom/di 20.07.2016

IV.3.2. Publication antérieure relative à la présente procédure

non

IV.3.3. Conditions d'obtention du cahier des charges et de documents complémentaires ou du document descriptif

Date limite pour la réception des demandes de documents ou pour l'accès aux documents:

8.9.2016 - 12:00

Documents payants: non

IV.3.4. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

8.9.2016 - 12:00

IV.3.5. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés

IV.3.6. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

allemand. italien.

IV.3.7. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre

Durée en jours: 180 (à compter de la date limite de réception des offres)

IV.3.8. Modalités d'ouverture des offres

Date: 9.9.2016 - 9:30

Lieu:

Meran.

Personnes autorisées à assister à l'ouverture des offres: oui

Informations sur les personnes autorisées et les modalités d'ouverture: An den öffentlichen Sitzungen sind die gesetzlichen Vertreter, die Prokuristen oder die Vertreter der Wirtschaftsteilnehmer zugelassen,

sofern sie mit einer ordnungsgemäßen Vollmacht, ausgestellt von der Person, die ermächtigt ist, den Wirtschaftsteilnehmer zu verpflichten,

ausgestattet sind. Alle Personen müssen im Besitze eines gültigen Erkennungsausweises sein.

Section VI: Renseignements complémentaires

VI.1. Renouvellement

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

VI.2. Information sur les fonds de l'Union européenne

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:

non

VI.3. Informations complémentaires

Alle Ausschreibungsunterlagen können auf der Homepage "www.ausschreibungen-suedtirol.it heruntergeladen werden. Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse www.ausschreibungen-suedtirol.it

Es obliegt dem Teilnehmer das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen. Für weitere zusätzliche Informationen siehe Teil 1 der Teilnahmebedingungen.

VI.4. Procédures de recours

VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours

VI.4.2. Introduction de recours

VI.4.3. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours

VI.5. Date d'envoi du présent avis

20.7.2016